

- 1 ויאמר אברהם את נסה והאלהים האלה הדברים אחר ויהי
 uiamr abrem ath nse uealeim eale edbrim achr uiei
 and-he-is-saying Abraham and-he-is-saying he-probes » the-things the-these and-the-Elohim after
- 2 ויאמר וילך יצחק את אהבת אשר יחידך את בנך את נא קח
 uiamr ulk ath itzchq ash aebth ath ichidk ath bnk na qch
 and-he-is-saying and-go ! Isaac whom you-love » son-of-you only-one-of-you take ! please !
- 3 ויאמר וילך ויהי ויחבש חמרו את ויקח וישכם
 uiamr ulk ath itzchq ash aebth ath ichidk ath bnk na qch
 and-he-is-saying and-go ! Isaac whom you-love » son-of-you only-one-of-you take ! please !
- 4 ויאמר וילך ויהי ויחבש חמרו את ויקח וישכם
 uiamr ulk ath itzchq ash aebth ath ichidk ath bnk na qch
 and-he-is-saying and-go ! Isaac whom you-love » son-of-you only-one-of-you take ! please !
- 5 ויאמר וילך ויהי ויחבש חמרו את ויקח וישכם
 uiamr ulk ath itzchq ash aebth ath ichidk ath bnk na qch
 and-he-is-saying and-go ! Isaac whom you-love » son-of-you only-one-of-you take ! please !
- 6 ויאמר וילך ויהי ויחבש חמרו את ויקח וישכם
 uiamr ulk ath itzchq ash aebth ath ichidk ath bnk na qch
 and-he-is-saying and-go ! Isaac whom you-love » son-of-you only-one-of-you take ! please !
- 7 ויאמר וילך ויהי ויחבש חמרו את ויקח וישכם
 uiamr ulk ath itzchq ash aebth ath ichidk ath bnk na qch
 and-he-is-saying and-go ! Isaac whom you-love » son-of-you only-one-of-you take ! please !
- 8 ויאמר וילך ויהי ויחבש חמרו את ויקח וישכם
 uiamr ulk ath itzchq ash aebth ath ichidk ath bnk na qch
 and-he-is-saying and-go ! Isaac whom you-love » son-of-you only-one-of-you take ! please !

¹ . And it came to pass after these things, that God did tempt Abraham, and said unto him, Abraham: and he said, Behold, [here] I [am].

² And he said, Take now thy son, thine only [son] Isaac, whom thou lovest, and get thee into the land of Moriah; and offer him there for a burnt offering upon one of the mountains which I will tell thee of.

³ . And Abraham rose up early in the morning, and saddled his ass, and took two of his young men with him, and Isaac his son, and clave the wood for the burnt offering, and rose up, and went unto the place of which God had told him.

⁴ Then on the third day Abraham lifted up his eyes, and saw the place afar off.

⁵ And Abraham said unto his young men, Abide ye here with the ass; and I and the lad will go yonder and worship, and come again to you.

⁶ And Abraham took the wood of the burnt offering, and laid [it] upon Isaac his son; and he took the fire in his hand, and a knife; and they went both of them together.

⁷ And Isaac spake unto Abraham his father, and said, My father: and he said, Here [am] I, my son. And he said, Behold the fire and the wood: but where [is] the lamb for a burnt offering?

⁸ And Abraham said, My son, God will provide himself a lamb for a burnt offering: so they went both of them together.

- 17 **השמים ככוכבי זרעך את ארבה והרבה אברכך ברכך כי**
 ki brk abrkk uerbe arbe ath zrok kkukbi eshmim
 that to-bless I-shall-bless-you and-to-increase I-shall-increase » seed-of-you as-stars-of the-heavens
- איביו שער את זרעך וירש הים שפת על אשר וכחול**
 ukhul ashv ol shphth eim uirsh zrok ath shor aibiu
 and-as-sand which on shore-of the-sea and-he-shall-tenant seed-of-you » gate-of enemies-of-him
- 18 **שמעת אשר עקב הארץ גויי כל בזרעך והתברכו**
 uethbrku bzrok kl guii eartz oqb ashv shmoth
 and-they-are-blessed in-seed-of-you all-of nations-of the-earth inasmuch which you-listened
- בקלי**
 bqli
 in-voice-of-me
- 19 **באר אל יחדו וילכו ויקמו נעריו אל אברהם וישב**
 uishb abrem al noriu uiqmu uilku ichdu al bar
 and-he-is-returning Abraham to lads-of-him and-they-are-rising and-they-are-going together to Beer
- שבע בבאר אברהם וישב שבע**
 shbo uishb abrem bbar shbo
 Sheba and-he-is-dwelling Abraham in-Beer Sheba
- 20 **הנה לאמר לאברהם ויגד האלה הדברים אחרי ויהי**
 uiei achri edbrim eale uigd labrem lamr ene
 and-he-is-becoming after the-things the-these and-he-is-being-told to-Abraham to-say behold !
- אחיק לנחור בנים הוא גם מלכה ילדה**
 ilde mlke gm eua bnim lchur achik
 she-gives-birth Milcah moreover (s)he sons for-Nahor brother-of-you
- 21 **אדם אבי קמואל ואת אחיו בוז ואת בכרו עוץ את**
 ath outz bkru uath buz achiu uath qmual abi arm
 » Uz firstborn-of-him and » Buz brother-of-him and » Kemuel father-of Aram
- 22 **בתואל ואת ידלף ואת פלדש ואת חזו ואת כשד ואת**
 uath kshd uath chzu uath phldsh uath idlph uath bthual
 and » Chesed and » Hazu and » Pildash and » Jidlaph and » Bethuel
- 23 **אחי לנחור מלכה ילדה אלה שמנה רבקה את ילד ובתואל**
 ubthual ild ath rbqe shmne ale ilde mlke lchur achi
 and-Bethuel he-generates » Rebecca eight these she-gives-birth Milcah for-Nahor brother-of
- אברהם**
 abrem
 Abraham
- 24 **ואת טבח את הוא גם ותלד ראומה ושמה ופילגשו**
 uphillgshu ushme raume uthld gm eua ath tbch uath
 and-concubine-of-him and-name-of-her Reumah and-she-is-bearing moreover (s)he » Tebah and »
- גחם ואת תחש ואת מעכה ואת**
 gchm uath thchsh uath moke
 Gaham and » Thahash and » Maachah
- 17 That in blessing I will bless thee, and in multiplying I will multiply thy seed as the stars of the heaven, and as the sand which [is] upon the sea shore; and thy seed shall possess the gate of his enemies;
- 18 And in thy seed shall all the nations of the earth be blessed; because thou hast obeyed my voice.
- 19 So Abraham returned unto his young men, and they rose up and went together to Beersheba; and Abraham dwelt at Beersheba.
- 20 . And it came to pass after these things, that it was told Abraham, saying, Behold, Milcah, she hath also born children unto thy brother Nahor;
- 21 Huz his firstborn, and Buz his brother, and Kemuel the father of Aram,
- 22 And Chesed, and Hazo, and Pildash, and Jidlaph, and Bethuel.
- 23 And Bethuel begat Rebekah: these eight Milcah did bear to Nahor, Abraham's brother.
- 24 And his concubine, whose name [was] Reumah, she bare also Tebah, and Gaham, and Thahash, and Maachah.